

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 41 (1946)  
**Heft:** 2

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### *Schweiz. Trachten- und Alphirtenfest in Unspunnen ob Interlaken*

*Am 8. September feiert unsere «Tochter», die Schweiz. Trachtenvereinigung, ihr 20jähriges Bestehen. Sie wird den Tag begeben durch ein großes Trachten- und Alphirtenfest in Unspunnen ob Interlaken und damit die historischen Älplerfeste von 1805 und 1808 fortsetzen. In ihren Briefen aus Deutschland hat Frau von Staël das Fest von 1808 in reizvoller Weise beschrieben. Frau Vigée-Lebrun, die es ebenfalls gesehen hat, hielt es in einem Gemälde fest, das heute im Louvre zu Paris hängt. Wir möchten unsere Leser ermuntern, das Alphirtenfest dieses Jahres zu besuchen. Es wird ein einzigartiges Bild schweizerischen Volkstums darbieten und zeigen, was auch auf diesem Gebiete im Geiste des Heimatschutzes gearbeitet und erreicht worden ist.*

#### PROGRAMM:

*10.30 Uhr: Großer Trachtenumzug durch Interlaken (über 3000 Teilnehmer).*

#### *Zu kaufen gesucht:*

Die 24 ersten Jahrgänge von «Heimatschutz» (1906—1929). Angebote an Schweiz. Bund für Naturschutz, Aeschenvorstadt 37, Basel. Tel. 4 54 51.

*13.30 Uhr: Auf dem historischen Gelände zu Unspunnen Festakt zum 20jährigen Bestehen der Schweiz. Trachtenvereinigung.*

*14.30 — Alphirtenfest: Lieder, Tänze,*

*18.00 Uhr: Wettspiele der Älpler (Schwingen, Stoßen des 184pfündigen Unspunnen-Steines, Alphornblasen, Jodeln, Fahنشwingen, Armbrustschießen). Preisverteilung.*

### *Der Unspunnen-Taler*

Auf das Fest wird der alte Unspunnen-Taler (Bild oben) mit einer zeitgemäßen Inschrift durch die Eidg. Münzstätte in Bern neu geprägt. Der Taler, ein kleines Meisterwerk, ist etwas größer als ein heutiges Fünffrankstück und kostet in Silber Fr. 5.—, in Gold (27 g) Fr. 165.—. Die Goldtaler können frei (ohne Registrierpflicht) gekauft werden bei der Bank Rüegg & Co., Fraumünsterstraße 15, Zürich, gegen Voreinzahlung von Fr. 166.— (inkl. Porto und Versicherung) auf das Postcheckkonto VIII 9638 oder gegen Nachnahme. Die silbernen Taler werden am Fest selbst verkauft, nachher im Laden des Schweizer Heimatwerkes in Zürich oder gegen Voreinzahlung von Fr. 5.50 (inkl. Porto und Verpackung) auf das Postcheckkonto VIII 19114 der Schweiz. Trachtenvereinigung, Zürich.

*A l'occasion de son vingtième anniversaire, la Fédération nationale des costumes suisses, fille du Heimatschutz, restituera le 8 septembre, à Unspunnen, près d'Interlaken, la fête alpestre des bergers qui, en 1808, avait enthousiasmé Mmes de Staël et Vigée-Lebrun. D'avance, bienvenue à tous les Confédérés!*

#### *Zu kaufen gesucht:*

«Heimatschutz», Heft 6, Okt. 1906, Heft 6, Juni 1907, Heft 12, Dez. 1907.

Angebote an Karlrobert Schäfer, Delsbergerallee 84, Basel. Tel. 2 20 64.



## *Zentralvorstand - Comité central*

*Obmann:* Dr. G. Boerlin, Wenkenstraße 90, Riehen bei Basel.

*Statthalter:* Dr. Henri Naef, Musée gruérien, Bulle.

*Säckelmeister:* J. Lütolf, alt Bankdirektor, Schwanenplatz 8, Luzern.

*Geschäftsstelle und Redaktion:* Dr. Ernst Laur, Heimethuus, Uraniabrücke, Zürich, Tel. 23 47 83.

*Planungsstelle für Arbeitsbeschaffung:* Max Kopp, Architekt SIA, Zürich 2, Bleicherweg 72, Tel. 23 88 98.

*Mitglieder:* Heinrich Bächtold, Stein a. Rh.; R. Bühler, Winterthur, Seidenstraße 39; Dr. Lucas Burckhardt, Basel, Byfangweg 37; Edmond Fatio, Genève, Tertasse 5; R. Greuter, Direktor der Gewerbeschule, Bern; Dr. K. Guggenheim-Zollikofer, St. Gallen-St. Georgen; Nikolaus Hartmann, Architekt, St. Moritz; Prof. Dr. Fried. Heß, Attenhoferstraße 17, Zürich; Dr. h. c. Hans Hofmann, Architekt, Zürich, Sommerau 31; Fürsprech Paul Keller, Bern, Waisenhausplatz 4; Forstmeister Ritzler, Sihlwald/Zürich; August Schmid, Maler, Zürich, Schrennengasse 6; Dr. H. Spreng, Interlaken-Unterseen.

## *Obmänner der Sektionen - Présidents des sections*

*Aargau:* Dr. Ammann-Feer, Gotthelfstr. 36, Aarau; *Appenzell A.-Rh.:* Dr. Otto Tobler, Obergerichtsschreiber, Trogen; *Basel-Stadt:* Christ. Bruckner, St. Albanvorstadt 87, Basel; *Bern:* Fürsprech Paul Keller, Waisenhausplatz 4, Bern; *Fribourg:* Bernard de Vevey, juge de paix, Fribourg; *Genève:* Edmond Fatio, architecte, 5, Tertasse, Genève; *Glarus:* H. Leuzinger, Architekt, Olgastr. 4, Zürich; *Graubünden:* Dr. J. B. Jörger, Masans b. Chur; *Engadin:* Dr. P. C. v. Planta, Zuoz; *Innerschweiz:* Dr. Gustav Schmid, Direktor des Kantonsspitals, Luzern; *Neuchâtel:* René Junod, 5 Promenade, La Chaux-de-Fonds; *Schaffhausen:* Walter Henne, Stockargäßchen 60, Schaffhausen; *Solothurn:* Dr. W. Bransch, Niklaus-Konradstr. 28, Solothurn; *St. Gallen und Appenzell I.-Rh.:* Dr. Erwin Burckhardt, Waldgutstr. 17, St. Gallen; *Tessin:* Prof. Francesco Chiesa, Lugano-Cassarate; *Thurgau:* Heinz Schellenberg jun., Architekt, Kreuzlingen; *Vaud:* Frédéric Gilliard, architecte, 28, rue de Bourg, Lausanne; *Wallis:* Domherr D. Imesch, Sitten; *Zürich:* Richard v. Muralt, Architekt, Rämistrasse 18, Zürich.

## *Mitgliederkontrolle u. Jahresbeiträge - Etat nominatif et Cotisations*

Frau C. Stocker-Garraux, Solothurn, Lerchenweg 25, Telephon Nr. 2 30 72. Hauptkasse: Basel: Postcheck-Konto V 787.

## *Verlag - Administration*

Otto Walter A.-G., Olten, Telephon 5 32 91. — An den Verlag sind Neuanmeldungen, Adreßänderungen und Rücktritte mitzuteilen. — Prière de signaler à MM. Otto Walter, S. A., Olten, toute démission, admission et changement d'adresse.

---

Die Zeitschrift erscheint jährlich 4mal, für Mitglieder unentgeltlich, für jedermann gegen Fr. 6.— beim Verlag und Fr. 6.20 bei der Post.

La Revue paraît 4 fois par an, gratuitement pour les membres de la Ligue. Abonnement direct fr. 6.—, par la poste fr. 6.20.

Nachdruck der Aufsätze und Mitteilungen unter Quellenangabe erwünscht.